



Marktübersicht – Schmalspurtraktoren

Ergänzung zum Schwerpunkt «Schmalspurtraktoren haben es in sich», Schweizer Landtechnik Ausgabe Juni/Juli 2018.

Sie haben das Image der Lückenbüsser abgeworfen. In Technik und Ausrüstung gibt es zwar Unterschiede – wie bei den Grossen auch. Es sind vielfach Traktoren auf einem ebenso hohen technischen Niveau, aber alles auf (noch) engerem Raum. Das Platzangebot ist für den Konstrukteur **die** Herausforderung. Im Bereich der Motoren-ausrüstung werden demnächst die grössten Änderungen anstehen. Erst ein Hersteller bietet eine Baureihe mit Stufe-5 Motoren an.

Ruedi Hunger













*Pflanzenschutz – Risiken minimieren





Nur Fahrerkabinen der Kategorie 4 / EN 15695 schützen vor Staub, flüssigen Pflanzenschutzmitteln und deren Aerosole und Dämpfe. In allen anderen Kabinen muss der Fahrer zusätzlich eine persönliche Schutzausrüstung (PSA) wie Schutzhandschuhe, Schutzanzug und Atemschutz tragen.






Kabine der Kategorie 4, haben eine vollständig geschlossene Struktur, sind mit einer Klimaanlage zwangsbelüftet und haben einen Überdruck im Innenraum. Deshalb sind sie dicht gegenüber Partikeln, Dämpfen und Gasen.

(Quelle: Syngenta)

Symbolbild	Modell/Bezeichnung	Allgemeines (Motor, Getriebe, Hydraulik, Fahrerkabine)
BCS (Gruppe) www.bcsagri.it 	BCS (5 Baureihen) <ul style="list-style-type: none"> • Vivid • Invictus • Valiant • Vithar • Volcan • (Sky Jump V950) 	BCS baut Kicklenker und Frontlenker (+ Dualsteer). Die Motoren bezieht BCS von Kubota, Kohler und VM ein. Das Leistungsspektrum erstreckt sich von 19 kW bis 72 kW. Die Traktoren haben verschiedene Getriebevarianten z. B. ein Synchrongetriebe 8/4 oder 12/12 sowie die 32-Gang-Synchronschaltung. Es gibt verschiedene Hydraulikpumpen mit Leistungen von 16.5 l/min bis 37 oder 22+17 bzw. 31+31 l/min. Die Traktoren gibt es nur zum Teil mit Kabine. Die Valiant-Knicklenker haben zur zusätzlichen Kühlerreinigung ein Motor-Abkühlsystem mit zwei Lüfter SCS.
Pasquali (BCS-Gruppe) www.pasqualiagri.it 	Pasquali (5 Baureihen) <ul style="list-style-type: none"> • Era • Siena • Eos • Mars • Orion 	Pasquali ist eine Marke der BCS-Gruppe. Die BCS Gruppe baut neben Traktoren auch andere Landwirtschaftsmaschinen und Geräte für den (kommunalen) Unterhalt von Grünflächen, sowie für die elektrische Energieerzeugung und mobiles Schweißen. Die Traktoren in Gelb, gibt es ab 18 kW. Sie entsprechen weitgehend den blauen BCS-Traktoren.
Ferrari (BCS-Gruppe) www.ferrariagri.it 	Ferrari (5 Baureihen) <ul style="list-style-type: none"> • Raptor • Cromo • Cobram • Thor • Vega 	Ferrari baut Spezialtraktoren für den Obst- und Weinbau, aber auch für Gewächshäuser. Die Traktoren zeichnen sich aus durch einen kurzen Radstand und einen tiefen Schwerpunkt. Ferrari ist eine weitere Marke der BCS-Gruppe. Die Traktoren in Grün entsprechen weitgehend den blauen BCS-Traktoren.
Antonio Carraro www.antoniocarrari.it 	Carraro Knicklenker-Baureihe <ul style="list-style-type: none"> • 6 verschiedene Typen Frontlenker-Baureihe(n) <ul style="list-style-type: none"> • 17 unterschiedliche Typen 	Die Firma Antonio Carraro in Campodarsego (Italien) ist einer der grössten, wenn nicht der grösste Hersteller von (ausschliesslich) Schmalspurtraktoren. Über zwanzig verschiedene Baureihen/Typen werden hergestellt, davon sechs Typen die über ein hydrostatisch/stufenloses Getriebe verfügen. Motorenlieferanten sind Kubota und Yanmar. Neben den diversen Radtraktoren baut Carraro auch einen Quadtrac mit Knicklenkung und einen Zweirad-Raupenschlepper. Die geschalteten Traktoren gibt es unter anderem mit einem 12/12, 16/16 Wendegetriebe. Carraro baut auch verschiedene «Fremdfabrikate».
Case IH Agriculture www.caseih.com 	Quantum <ul style="list-style-type: none"> • Serie F (4 Typen) • Serie N (4 Typen) • Serie V (5 Typen) 	Case IH baut eine breite Palette an Traktoren die speziell für den Einsatz im Obst- und Weinbau entwickelt wurden. Die Traktoren der Baureihen F/N/V verfügen über FPT-Motoren die zwischen 55 kW und 79 kW leisten. Zurzeit erfüllen diese die Anforderungen der Abgasstufe 3B/Tier 4A. Alle Baureihen werden mit drei Getriebevarianten angeboten. Die V+N Traktoren gibt es wahlweise mit Hinterrad- oder Allradantrieb. Die F-Baureihe nur mit Allrad. Alle Traktoren verfügen über eine 64 l/min-Hydraulikpumpe, optional gar über 80 l/min. Die Baureihen F/N/V unterscheiden sich durch ihre minimale Breite bzw. die min./max. Spurbreite. Die Quantum-Traktoren verfügen optional über eine Kabine der Kategorie 2/4*.
Claas Landtechnik www.claas.de 	Claas Nexos <ul style="list-style-type: none"> • F • VL • VE 	Claas baut Schmalspurtraktoren mit einer minimalen Breite von 100 cm (VE), 126 cm (VL) und 145 cm (F). Die Traktoren werden in vier Stärkeklassen von 53 kW bis 74 kW gebaut. Standard-Getriebeausrüstung (30/40 km/h) ist ein 24/12-Ganggetriebe mit mechanischer Wendeschaltung. Optional gibt es drei weitere Getriebevarianten. Die serienmässige Zapfwellenausstattung heisst 540/540 Eco. Optional 540/1000 oder/und Wegzapfwelle. Zur Hydraulikanlage zählt eine 25 l/min-Pumpe für die Lenkung und ein 2. Kreislauf für das Hubwerk mit 59 l/min. optional gibt es einen 3-Pumpen-Hydraulikkreis.

<p>Fendt AGCO GmbH www.fendt.com</p> 	<p>Fendt 200 Vario</p> <ul style="list-style-type: none"> • V (ab 107 cm aussen) • F (ab 132 cm aussen) • P (ab 168 cm aussen) 	<p>Die Spezialtraktoren von Fendt werden in den fünf Leistungsklassen 53/60/67/73/74 kW angeboten. Die Traktoren verfügen über 3-Zylinder AGCO-Power-Motoren und erfüllen mit DOC und AGR die Abgasnormen der Stufe 3B. Ein Traktor-Management-System regelt den Motor in Verbindung mit dem Variogetriebe im wirtschaftlichen Optimum. Die Zapfwelldrehzahlen 540/540E/1000 U/min sind serienmäßig, optional gibt es 540/540E/WZ. Als Frontzapfwelle 1000 oder 540E U/min. Axialkolbenpumpen fördern im Hydrauliksystem die jeweils benötigte Menge, bis 71 l/min, mit Summierung bis zu 104 l/min. Die Vorderachsfederung ist niveaureguliert, hat eine Wankabstützung und aktive Schwingungstilgung. Zudem verfügen die Traktoren über eine Allradautomatik, welche Lenkwinkel- und Geschwindigkeit gesteuert ist.</p>
<p>Max Holder GmbH www.max-holder.com</p> 	<p>Obst- und Weinbautraktoren</p> <p>C 70 (48 kW)</p> <p>S 100 (74.4 kW)</p> <p>S 115 (85 kW)</p> <p>S 130 (95 kW)</p>	<p>Während die Serie C 70 die Abgasnorm Stufe 3B / Tier 4F erfüllt, ist die S-Reihe mit Deutz-Dieselmotoren ausgestattet welche die Abgasstufe V erfüllen. Der C 70 hat einen Kubota-Motor mit 48 kW, einen hydrostatischen Fahrtrieb und Zapfwellen mit 1000 oder 540 U/min (vorne) sowie 540 U/min (hinten). Die Ende 2017 erstmals vorgestellte S-Reihe umfasst drei Knicklenker mit permanentem Allrad-Antrieb, mechanischer Achsantrieb mit variabler Kraftverteilung zwischen Hinter- und Vorderachse, Dual-Drive sowie hydrostatischem Radlastausgleich. Zudem verfügen die Fahrzeuge über eine 100%ige mechanische Differentialsperre an beiden Achsen. Die gefederte Kabine mit Klimaanlage weist eine 360°-Rundsicht auf. Die neue S-Reihe löste zu Beginn 2018 die Vorgänger S-990 und S-1090 ab, diese sind aufgrund der verschärften Abgasgesetzgebung nicht mehr verfügbar.</p>
<p>John Deere & Company www.deere.com</p> 	<p>Serie 5G F/N/V/L</p> <p>V - 99.1 bis 167.6 cm</p> <p>N - 125.7 bis 182 cm</p> <p>F - 130 bis 195 cm breit</p> <p>(L - 137 bis 183 cm breit)</p>	<p>Die 5G-Serie von John Deere umfasst Traktoren die Motorleistungen zwischen 55 kW und 77 kW aufweisen. Für die Traktoren gibt es fünf unterschiedliche Getriebevarianten, mit 12/12 bzw. 24/24 Gängen, mechanischem Reverser und z.T. mit elektrohydraulischem Hi-Lo. Das offene Hydrauliksystem «Open Center» ist in der Grundausrüstung mit einer Liter-Leistung ab 29.8 l/min erhältlich. Optional gibt es eine 2. und eine 3. Pumpe. Neben dem Heck-Kraftheber ist auch ein Frontkraftheber lieferbar. Die Heckzapfwelle wird über eine ölgekühlte Mehrscheibenkupplung geschaltet (540/540E optional 540/1000 U/min). Die geringe Gesamtlänge und der auf bis zu 43° erhöhte Lenkwinkel ermöglicht Wendemanöver auf engem Raum. Die Variante 5GL gibt es mit Niedrigdachkabine.</p>
<p>Kubota Machinery Europe www.kubota-eu.com</p> 	<p>M40-Serie</p> <ul style="list-style-type: none"> • M6040DTN (Ü'Bügel) • M7040DTNQ (Kabine) • M8540DTNQ (Kabine) 	<p>Die mit 4-Zylinder Kubota-Motoren ausgerüsteten Traktoren weisen Motorleistungen von 49/55/65 kW auf. Das Getriebe hat 15/15 Vor-/Rückwärtsgänge, das Hauptgetriebe ist vollsynchronisiert. Die Traktoren verfügen über ölgekühlte, nasse Scheibenbremsen. Die Vorderachse hat das «Bi-Speed»-Lenksystem, welches ab einem Lenkeinschlag von 30° bei zugeschaltetem Allradantrieb die Umfangsgeschwindigkeit der Vorderräder erhöht. Der Vorderradantrieb wird elektrohydraulisch zugeschaltet. Die serielle Zapfwelle 540/540E U/min kann durch die optionale 540/1000 U/min ersetzt werden. Die Traktoren haben eine bereifungsabhängige Spurbreite (hinten) von 98 cm bis 138 cm.</p>

<p>Massey-Ferguson (AGCO) www.masseyferguson.com</p> 	<p>MF 3700 V/S/F/GE/WF</p> <ul style="list-style-type: none"> • 3707 (55 kW) • 3708 (64 kW) • 3709 (71 kW) • 3710 (77 kW) 	<p>Die Traktoren der Serie 3700 unterscheiden sich durch ihre minimale Breite und die Bauhöhe. Zudem gibt es sie in vier unterschiedlichen Stärkeklassen mit Motorleistungen von 55 kW bis 77 kW. Es sind 4-Zylinder-Motoren welche die Vorgaben der Abgasstufe 3B mit einem All-In-One Reinigungssystem erfüllen.</p> <p>MF offeriert vier verschiedene Getriebevarianten. Es sind mechanische oder elektrohydraulisch geschaltete Wendegertriebe mit ebenfalls mechanischer oder elektrohydraulischer Splittung. Für die Hydraulik gibt es wahlweise zwei oder drei Pumpen. Die Hubkraft beträgt 2.5 oder 3.0 Tonnen, zudem gibt es die Traktoren mit bis zu sechs Steuerventilen. Die Niedrigbauweise (GE) gibt es nur ohne Fahrerkabine (mit Bügel). Grundsätzlich kann der Käufer zwischen zwei Ausstattungspaketen auswählen. Fronthubwerk und Frontzapfel gibt es in unterschiedlicher Konfiguration.</p>
<p>Argo McCormick www.argotracors.com</p> 	<p>X4 F/XL</p> <ul style="list-style-type: none"> • X4.30 • X4.40 • X4.50 • X4.60 • X4.70 • X4.80 	<p>Die X4 Schmalspurtraktoren von McCormick gibt's mit Motorleistungen von 52 kW bis 82 kW. Es sind Deutz-Dieselmotoren. Die Getriebe-Grundausrüstung besteht aus einem 12/12-Synchro Shuttle Getriebe. Auf Wunsch gibt es bis zu sieben alternative Getriebe, unter anderem ein 48/16-Kriechganggetriebe. Die Zapfwellenausrüstung in der Grundausrüstung bietet mit 540 und 540E zwei Drehzahlen. Optional gibt es aber auch 540/1000 U/min und 540/540E/1000/1000E. Zur Wunschausrüstung gehört das automatische Zapfwellenmanagement in Verbindung mit der elektronischen Hubwerkregelung. Die F + XL Varianten unterscheiden sich durch ihre Abmessungen bzw. das Gewicht.</p>
<p>Argo Landini www.agrotractors.com</p> 	<p>Rex 4</p> <ul style="list-style-type: none"> • V • GT • F 	<p>Landini hat die Baureihe «Rex 4» an der Agritechnica 2017 in den Mittelpunkt gestellt. Die Traktoren haben ein neues Design, inkl. neu gestalteter Fahrerkabine. Das «4» in der Bezeichnung lässt auf die Kabine der Kategorie 4 schließen.</p> <p>Die Traktoren verfügen über Deutz-Dieselmotoren der Emissionsstufe Tier 4 Interim. Sie erfüllen die Anforderungen mit AGR und DOC. Die Nennleistung reicht von 51 kW bis 82 kW. Es gibt verschiedene Getriebevarianten. Die Traktoren sind als Hinterrad- oder Allradtraktoren erhältlich. Die Zapfwelloptionen umfassen zwei oder vier Drehzahlen. Die Hydraulikanlage gibt es mit einer Doppelpumpe (28+50 l/min) oder einer Dreifachpumpe (28+41+41 l/min).</p>
<p>New Holland Agriculture www.newholland.com</p> 	<p>New Holland</p> <p>T4.80/90/100/110</p> <ul style="list-style-type: none"> • V = min. 106 cm breit • N = min. 123 cm breit • F = min. 147 cm breit 	<p>New Holland hat die T4 V/N/F-Modelle überarbeitet und mit mehr Leistung, einem besseren Kabinenfilter, einer stärkeren Hydraulik und einem neuen Fronthubwerk/Zapfwellenpaket ausgerüstet. Die FPT Industrial-Motoren leisten zwischen 55 kW und 79 kW. Die Traktoren sind serienmässig mit einem 16/16 Shuttle-Command Getriebe ausgerüstet. zusätzlich kann der Kunde wählen zwischen fünf weiteren Getriebevarianten.</p> <p>Die «V»-Baureihe besitzt eine normale Allrad-Vorderachse. Die «N» und «F»-Typen sind mit der SuperSteer-Allrad-Vorderachse lieferbar. Der Einschlagwinkel der SuperSteer beträgt 71/76° und der Wenderadius liegt unter 3 m. Die Hydraulik-Förderleistung liegt bei der Standardpumpe bei 64 l/min, mit der MegaFlow-Pumpe bei 82 l/min. Hydraulikanschlüsse gibt es max. 8 am Heck und 4+2 im Zwischenachsbereich. Für die T4-Traktoren gibt es auf Wunsch eine «Blue Cab»4-Fahrerkabine mit verbessertem Filtersystem zum Schutz vor Staub, Aerosolen und Dämpfen (Kat. 4).</p>

Lindner Traktorenwerk www.lindner-traktoren.at	Lintrac 90 Weinbau	Lindner präsentiert den Lintrac 90 mit minimal möglicher Aussenbreite von 160 cm auch als Traktor für Obstplantagen und Weingärten an. Der Lintrac 90 verfügt über einen Perkins-Dieselmotor mit 75 kW. Dank mit lenkender Hinterachse erreicht der Traktor eine gute Wendigkeit. Die Spurbreite misst 135 cm bzw. 150 cm. Der Traktor verfügt über ein stufenloses ZF-Getriebe. Die Arbeitshydraulik wird mit einer 100 l/min Verstellpumpe bedient. Im Vergleich zur Standard-Bauweise hat die Weinbau-Variante einen speziellen Kraftstofftank und die Kotflügel sind reifenbündig ausgeführt.
		
Same (Deutz-Fahr) www.sdfgroup.com	Same	Same baut Schmalspurtraktoren in den Baureihen Frutteto und Explorer. Die «Explorer TB»-Traktoren erreichen max. Motorleistungen von 83 kW. Es gibt bis zu fünf verschiedene Getriebevarianten. Auch das Zapfwellenangebot ist vielseitig (W) inkl. Wegzapfwelle. Den «Frutteto CVT» gibt's in 5 Varianten mit 65 kW bis 83 kW und Stufe 3B-Motoren. Das CVT Getriebe beschleunigt den Traktor stufenlos selber bis die gewünschte geschwindigkeit erreicht ist. Motor und getriebe synchronisieren sich automatisch und liefern lastabhängig die effizienteste Motordrehzahl. Die Hydraulik verfügt über ein Load Sensing System mit einer Pumpe die 100 l/min leistet. Für den CVT gibt's eine klassische Pendel-Vorderachse oder Einzelaufhängung. Die Fahrerkabine entspricht den Anforderungen an Kategorie 4.
	<ul style="list-style-type: none"> • Frutteto (2) • Frutteto S/V (2) • Frutteto Classic • Frutteto CVT • Explorer TB 	
(Same) Deutz-Fahr www.sdfgroup.com	Deutz-Fahr	Mit der Serie 5 produziert Deutz-Fahr eine neue Generation von Spezialtraktoren. Dies mit Motorleistungen von 55 kW bis 83 kW. die Motoren stammen aus der eigenen «FARMotion» Motor-Fabrikation. Das dreistufige 5-Gang Powershift-Getriebe hat bis zu 45 Vorwärts- und Rückwärtsgänge. Der «5DS TTV» verfügt über ein Stufenlos-Getriebe. Deutz hat bei den Spezialtraktoren der Serie 5 ein neues Vorderachskonzept mit Einzelaufhängung und doppelten Querlenkern verwirklicht. Dank schlanker Geometrie des Vorderachsr Rahmens wird ein Lenkwinkelschlag von bis zu 60° möglich. Die Traktoren der Serie 5 verfügen über eine hydraulisch 4-Rad-bremse, elektrohydraulische Allrad-Zuschaltung und eine Differentialsperre mit 100%-Sperrwert.
	<ul style="list-style-type: none"> • Serie 5DS/DV/DF und DF Ecoline • Serie 5DS TTV • Serie 4E • (AgroKid) 	
(Same) Lamborghini www.sdfgroup.com	Lamborghini	Die Traktoren sind – wie auch schon Same und Deutz-Fahr – mit FARMotion-Motoren ausgerüstet. Die Serie F, S/V hat Motoren mit 55 kW bis 79 kW. Die RF-Target und Strike-TB Traktoren haben keine Kabine, sondern nur einen Überschlagbügel. Sie verfügen über 45/53/58 kW SDF-Motoren Stufe 3A. Für alle Traktoren gibt es verschiedene Getriebevarianten. Ebenso stehen verschiedene Hydraulikpumpen zur Auswahl. Die Vorderachse verfügt über eine Schwingungsdämpfung, eine automatische Niveauregulierung, Wankstabilisierung, Seitenstabilisierung und Differential Traction Control DTC.
	<ul style="list-style-type: none"> • Spire F • Spire S/V • Spire F Target • RF Target • Strike TB 	
Valpadana (Argo/Landini) www.valpadana.it	Obst- und Weinbautraktoren	Der italienische Spezialtraktoren-Hersteller Valpadana gehört zum Mutterkonzern Argo-Tractors. Valpadana baut Obst- und Weinbau-Traktoren ab 20 kW Motorleistung. Die 3- oder 4-Zylinder-Motoren stammen von Yanmar und John Deere. Die Traktoren verfügen über einfache Schaltgetriebe (16/16), synchronisierte getriebe oder Getriebe mit hydraulischer Lastwendeschtaltung, auf Wunsch auch mit Superkriechgängen. Die Traktoren gibt es als Frontlenker und Knicklenker (mit Wendesitz). In der Ausführung «AR» besitzen die Traktoren einen Sturzbügel, in «IS» verfügen sie über eine geschlossene Fahrerkabine.
	VP-Baureihe <ul style="list-style-type: none"> • VP 1500 • VP 3600 F/GE/GT • VP 4600 • VP 7000 IS-AR • VP 9000 IS-AR 	